

**ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/864****ze dne 14. května 2019****o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Organizace na zachování lososa v severním Atlantickém oceánu (NASCO), a o zrušení rozhodnutí ze dne 26. května 2014 o postoji, který se má jménem Unie zaujmout v rámci NASCO**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady 82/886/EHS <sup>(1)</sup> Unie uzavřela Úmluvu na ochranu lososů v severním Atlantiku <sup>(2)</sup> (dále jen „úmluva NASCO“), která zřídila Organizaci na zachování lososa v severním Atlantickém oceánu (NASCO).
- (2) Rada NASCO, jednající za podpory svých tří komisí (komise pro severní Ameriku, komise pro severovýchodní Atlantik a komise pro západní Grónsko), je orgán zřízený úmluvou NASCO odpovědný za zachování, obnovení, posílení a racionální řízení populací lososa obecného prostřednictvím mezinárodní spolupráce. Rada NASCO přijímá opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů ve své působnosti. Tato opatření se mohou stát pro Unii závazná.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 <sup>(3)</sup> stanoví, že Unie zajistí, aby činnosti v oblasti rybolovu a akvakultury byly dlouhodobě udržitelné z hlediska životního prostředí a byly řízeny způsobem, jenž je v souladu s cíli dosáhnout přínosů v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti a přispět k dostupnosti dodávek potravin. Rovněž stanoví, že Unie uplatňuje princip předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu a akvakultury a snaží se zajistit, aby byly při využívání biologických mořských zdrojů obnoveny a zachovány populace lovených druhů nad úroveň, které mohou přinášet maximální udržitelný výnos. Dále stanoví, že Unie přijímá opatření pro řízení a zachování zdrojů založená na nejlepším dostupném vědeckém poradenství, podporuje rozvoj vědeckých poznatků a poradenství, postupně odstraňuje výměty a podporuje rybolovné metody, které přispívají k selektivnějšímu rybolovu, k zamezení nežádoucím úlovkům a jejich snižování v co největší možné míře a k rybolovu s nízkým dopadem na mořský ekosystém a rybolovné zdroje. Nařízení (EU) č. 1380/2013 konkrétně stanoví, že tyto cíle a zásady má Unie uplatňovat při provádění svých vnějších vztahů v oblasti rybolovu.
- (4) Jak je uvedeno ve společném sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise nazvaném „Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů“ a v závěrech Rady o uvedeném společném sdělení, hlavním prvkem činnosti EU v těchto fórech je podpora opatření na povzbuzení a zvýšení účinnosti regionálních organizací pro řízení rybolovu a v příslušných případech zlepšení jejich správy.
- (5) Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů nazvané „Evropská strategie pro plasty v oběhovém hospodářství“ odkazuje na konkrétní opatření ke snížení znečištění plasty a znečištění moří, jakož i na snížení ztrát rybolovných zařízení nebo jejich ponechání v moři.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady 82/886/EHS ze dne 13. prosince 1982 o uzavření Úmluvy na ochranu lososů v severním Atlantiku (Úř. věst. L 378, 31.12.1982, s. 24).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 378, 31.12.1982, s. 25.

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

- (6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních rady NASCO, neboť ochranná a donucovací opatření NASCO budou pro Unii závazná a budou schopna rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie, konkrétně nařízení Rady (ES) č. 1005/2008<sup>(4)</sup> a (ES) č. 1224/2009<sup>(5)</sup> a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403<sup>(6)</sup>.
- (7) V současné době je postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních rady NASCO, stanoven rozhodnutím Rady ze dne 26. května 2014 o postoji, který se má jménem Unie zaujmout v rámci NASCO. Je vhodné zrušit uvedené rozhodnutí a nahradit je novým rozhodnutím vztahujícím se na období 2019–2023.
- (8) S ohledem na vyvíjející se povahu rybolovných zdrojů v oblasti upravené úmluvou NASCO a skutečnost, že v postoji Unie musí být v důsledku toho zohledněny nové okolnosti, včetně nových vědeckých a jiných relevantních údajů předložených před nebo během zasedání rady NASCO, měly by být v souladu se zásadou loajální spolupráce mezi orgány Unie zakotvené v čl. 13 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii stanoveny postupy pro každoroční stanovení postoje Unie v období 2019–2023,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních rady Organizace na zachování lososa v severním Atlantickém oceánu (dále jen „rada NASCO“), je uveden v příloze I.

#### Článek 2

Každoroční stanovení postoje, který má Unie zaujmout na zasedáních rady NASCO, se provádí v souladu s přílohou II.

#### Článek 3

Postoj Unie stanovený v příloze I posoudí a případně přezkoumá Rada na návrh Komise nejpozději pro výroční zasedání rady NASCO v roce 2024.

#### Článek 4

Rozhodnutí ze dne 26. května 2014 o postoji, který se má jménem Evropské unie zaujmout v rámci NASCO, se zrušuje.

<sup>(4)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

<sup>(5)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

<sup>(6)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

## Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 14. května 2019.

*Za Radu*  
*předseda*  
P. DAEA

---

## PŘÍLOHA I

**Postoj, který má být zaujat jménem Unie v rámci Organizace na zachování lososa v severním Atlantickém oceánu („organizace NASCO“)**

## 1. ZÁSADY

Unie v rámci organizace NASCO:

- a) jedná v souladu s cíli a zásadami, které Unie sleduje v rámci společné rybářské politiky (SRP), a to zejména uplatňováním principu předběžné opatrnosti a cílů souvisejících s maximálním udržitelným výnosem stanovených v čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013, s cílem podpořit zavádění ekosystémového přístupu k řízení rybolovu a snížit dopad rybolovných činností na životní prostředí, zamezit nežádoucím úlovkům a co možná nejvýrazněji je snížit, postupně eliminovat výměty a v co možná nejvyšší míře snížit dopad rybolovných činností na mořské ekosystémy a jejich stanoviště, a dále pak podporou hospodářsky životaschopného a konkurenceschopného odvětví rybolovu v Unii, s cílem zajistit odpovídající životní úroveň osobám, které jsou závislé na rybolovných činnostech, a zároveň zohlednit zájmy spotřebitelů;
- b) zajistí, aby opatření přijatá v rámci organizace NASCO byla v souladu s úmluvou NASCO;
- c) zajistí, aby opatření přijatá v rámci organizace NASCO byla v souladu s mezinárodním právem, a zejména s ustanoveními Úmluvy OSN o mořském právu a článkem 66 této úmluvy, Dohody k podpoře dodržování mezinárodních opatření na zachování a řízení rybářskými plavidly na volném moři, jakož i dohody Organizace pro výživu a zemědělství o opatřeních přístavních států z roku 2009;
- d) podporuje postoje, které jsou v souladu s osvědčenými postupy regionálních organizací pro řízení rybolovu (RFMO) v téže oblasti;
- e) usiluje o soudržnost a soulad s politikami, které Unie provádí jako součást dvoustranných vztahů s třetími zeměmi v oblasti rybolovu, a zajišťuje soudržnost s ostatními politikami, zejména v oblasti vnějších vztahů, zaměstnanosti, životního prostředí, obchodu, rozvoje, výzkumu a inovací;
- f) zajistí, aby byly dodržovány mezinárodní závazky Unie;
- g) řídí se závěry Rady ze dne 19. března 2012 týkajícími se sdělení Komise o vnější dimenzi společné rybářské politiky <sup>(1)</sup>;
- h) usiluje o vytvoření rovných podmínek pro loďstvo Unie v rámci oblasti upravené úmluvou na základě stejných zásad a standardů, jako jsou ty, jež jsou platné podle práva Unie, a o podporu jednotného uplatňování těchto zásad a standardů;
- i) jedná v souladu se závěry Rady <sup>(2)</sup> o společném sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise *Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů* <sup>(3)</sup> a podporuje opatření na povzbuzení a zvýšení účinnosti organizace NASCO, případně i na zlepšení její správy a výkonnosti (například pokud jde o vědu, soulad, transparentnost a rozhodování), čímž přispívá k udržitelné správě oceánů ve všech jejich dimenzích;
- j) podporuje koordinaci mezi regionálními organizacemi pro řízení rybolovu a regionálními úmluvami pro mořské prostředí, případně i spolupráci se světovými organizacemi v rámci jejich oblasti působnosti, a zejména pak koordinaci s komisí úmluvy OSPAR, jíž je Unie rovněž smluvní stranou;
- k) podporuje mechanismy spolupráce v rámci regionálních organizací pro řízení rybolovu jiných populací než tuňáka podobné procesu zahájenému v Kóbe pro regionální organizace pro řízení rybolovu tuňáka.

<sup>(1)</sup> Dokument 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

<sup>(2)</sup> Dokument 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

<sup>(3)</sup> Dokument JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

## 2. SMĚRY

Tam, kde je to vhodné, usiluje Unie o to, aby byla v rámci organizace NASCO přijata následující opatření:

- a) opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti upravené úmluvou založená na nejlepších dostupných vědeckých doporučeních, včetně ročních celkových přípustných odlovů a kvót nebo regulace intenzity odlovu živých biologických mořských zdrojů, jež jsou regulovány organizací NASCO, která umožní nejpozději do roku 2020 dosáhnout míry využití umožňující maximální udržitelný výnos nebo tuto míru udržet. V případě potřeby je nutno zvážit zvláštní opatření pro populace, které jsou nadměrně loveny, tak aby intenzita rybolovu odpovídala dostupným rybolovným právům;
- b) opatření pro předcházení, potírání a odstranění nezákonných, nehlášených a neregulovaných rybolovných činností v oblasti upravené úmluvou, včetně vytvoření seznamu plavidel provádějících nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov;
- c) opatření k posílení shromažďování vědeckých údajů o rybolovu a k prosazování lepší spolupráce mezi odvětvím a vědci;
- d) opatření ke sledování, kontrole a dozoru v oblasti upravené úmluvou NASCO, aby byla zajištěna účinnost kontrol a dodržování opatření přijatých v rámci organizace NASCO;
- e) opatření k minimalizaci negativního dopadu rybolovných činností a akvakultury na biologickou rozmanitost moří, mořské ekosystémy a jejich stanoviště, včetně opatření ke snížení znečištění moří, předcházení vypouštění plastů do moří a snížení dopadu přítomnosti plastů v mořích na biologickou rozmanitost moří a mořské ekosystémy, opatření na ochranu citlivých mořských ekosystémů v oblasti upravené úmluvou NASCO v souladu s mezinárodními pokyny Organizace pro výživu a zemědělství (FAO) pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři, opatření k předcházení nežádoucím úlovkům a co největšímu snížení nežádoucích úlovků, zejména zranitelných mořských druhů, a opatření k postupnému odstranění výmětů;
- f) opatření ke snížení dopadu opuštěných, ztracených či jinak odhozených lovných zařízení v oceánu a usnadnění identifikace a zpětného získávání těchto zařízení;
- g) opatření mající za cíl zákaz rybolovu prováděného výhradně za účelem odběru žraločích ploutví a opatření požadující, aby všichni žraloci byli vykládáni se všemi ploutvemi přirozeně připojenými k tělu;
- h) tam, kde je to vhodné, přístupy společné s ostatními regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, zejména s těmi, které jsou zapojeny do řízení rybolovu ve stejné oblasti;
- i) doporučení, která podporují provedení úmluvy Mezinárodní organizace práce o práci v odvětví rybolovu (tam, kde je to vhodné, a v rozsahu povoleném příslušnými ustavujícími dokumenty);
- j) dodatečná technická opatření založená na doporučeních podpůrných orgánů a pracovních skupin organizace NASCO.

## PŘÍLOHA II

**Každoroční stanovení postoje Unie, který má být zaujat na zasedáních Organizace na zachování lososa v severním Atlantském oceánu**

Před každým zasedáním rady NASCO, na kterém má tento orgán přijmout rozhodnutí, která mohou být pro Unii závazná, je třeba podniknout nezbytné kroky, aby postoj, který má být jménem Unie vyjádřen, zohledňoval nejnovější vědecké a jiné relevantní údaje předložené Komisi v souladu se zásadami a směry stanovenými v příloze I.

Za tímto účelem na základě uvedených údajů Komise předá Radě s dostatečným předstihem před každým zasedáním rady NASCO písemný dokument, ve kterém jsou uvedeny podrobnosti o navrhovaném stanovení postoje Unie, aby se podrobnosti o postoji, jenž má být jménem Unie vyjádřen, projednaly a schválily.

Nelze-li v průběhu zasedání rady NASCO, a to ani přímo na místě, dosáhnout dohody tak, aby bylo možno v postoji Unie zohlednit nové prvky, postoupí se záležitost Radě nebo jejím přípravným orgánům.

---